

要況快報#155 - COVID-19 應對與恢復

以下是聖荷西市為減緩與減少 COVID-19 的傳播，並對高風險社區提供支援而採取的對策資訊。

來源：

聖荷西市
應急行動中心

聯絡方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777
聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 或 408-535-3500

電郵：

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

商業：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非盈利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2021 年 4 月 14 日，下午 2:00

聖荷西市服務和/或業務的最新情況

- **兩個 Happy Hollow 遊樂區將於 4 月 27 日星期二重新開放：**根據縣和州的規定，Happy Hollow Park & Zoo 很高興地宣布 Redwood Lookout 和 Adventure Grove 遊樂區將於 4 月

27 日星期二重新開放。所有的[走遍動物園的預約](#)都包含遊戲區的使用。為了避免擁擠並讓大家都享受這個空間，遊戲區將限制人數以及每場 30 分鐘，從旁邊的單向自助步行道進入，每次 30 分鐘。遊客有責任確保自己的孩子安全玩耍，並遵守所有張貼的規則。[了解更多](#)遊戲區的使用方法，並[預約走遍動物園](#)活動。

- **4 月 16 日疫苗接種活動需要志願者：**幫助我們社區接種疫苗。聖荷西市、聖塔克拉拉山谷醫療中心和 AACI 正在協調 4 月 16 日星期五的疫苗接種活動，旨在幫助我們的無家可歸者保持安全。活動時間為上午 8 點至下午 4 點。您必須報名參加至少兩小時的志願者輪班，屆時我們會提供培訓。在 [Silicon Valley Strong](#) 填寫志願者表格，並在“是否有空”一欄中勾選 4 月 16 日的活動。
- **獎學金合格家庭報名參加 COVID-改良夏令營，於 4 月 19 日開放：**公園康樂與鄰里服務部推出了兩個新的聖荷西強健營計劃，適合 3 至 12 歲的兒童。4 月 19 日開始報名，報名對象為目前參加或符合[全市助學項目](#)的家庭。

符合條件的家庭和個人仍可獲得獎學金。家庭必須親自到社區中心申請，獎學金可以在任何項目地點使用。如需了解更多信息或報名參加活動，請[聯繫我們頁面上列出的社區中心](#)。

夏令營將在整個聖荷西市的各個社區中心、圖書館和公園地點舉辦。聖荷西強健營為全天，每次為期一周，適合 5 到 12 歲的孩子。聖荷西強健營幼兒營為半天，每次為期一周，適合 3 到 5 歲的孩子。

聯邦政府的最新情況

- **聯邦應急管理部的喪葬援助：**聯邦應急管理部（FEMA）現在接受 2020 年 1 月 20 日之後發生的 COVID-19 相關喪葬費用的喪葬援助申請。死亡必須在美國發生，包括美國領土和哥倫比亞特區，並且：
 - 死亡證明必須顯示死亡原因是 COVID-19；
 - 喪葬費用的申請人必須是美國公民、非公民國民或合格的外國人並有喪葬費開支。
 - 死亡的人不需要一定是美國公民、非公民國民或合格的外國人。

如果不止一個人為喪葬費用支付款項，他們必須在同一申請單下向 FEMA 登記。承保的費用包括但不限於遺體轉移、墓地、棺材、牧師服務、火化和墓碑。如果接受了其他經濟援助或保險，將減少報銷金額。

若要開始申請程序，請撥打聯邦應急管理部的 COVID-19 喪葬援助幫助熱線，電話：

844-684-6333 | TTY：800-462-7585。幫助熱線的服務時間為太平洋標準時間星期一至星期五上午 6 時至下午 6 時。在您打電話之前，請閱讀[所需文件清單](#)。FEMA 目前還沒有設定申請的截止日期。了解更多資訊，請至 FEMA 的[網站](#)或[看過程影片](#)。

使用您的語言 [找喪葬援助資訊](#)：[中文](#) | [Español](#) | [Kreyòl Ayisyen](#) | [Tiếng Việt](#) | [Français](#) | [عربي](#) | [Português](#) | [Русский](#) | [Tagalog](#) | [Bengali](#)

謹防騙局：聯邦緊急事務管理局不會主動與任何人聯繫，除非您先打電話給聯邦緊急事務管理局或申請援助。

加州的最新消息

- **4月15日允許開展額外活動：**加州公共衛生署近日發布了本州重新開放框架的更新。在修改後，從4月15日星期四起，允許恢復額外活動。請☑看[更新後的行業圖表](#)，了解各層級允許的活動和業務。

COVID-19 疫苗、檢測、追蹤和支援服務

- **疫苗接種資格擴大到 16 歲以上：**從即日起，所有 16 歲及以上在聖塔克拉拉縣生活或工作的人都有資格預約接種 COVID-19 疫苗。疫苗供應量的大幅增加，讓縣衛生系統在本週剩下的時間裡又放出了數萬個疫苗預約名額，下週還將有更多的預約名額。如需預約，請查詢 sccfreevax.org 或與您的醫療服務提供者預約。保險和移民身份均不影響您接種疫苗的資格。
- **保持警惕，注意安全：**隨著疫苗接種範圍的擴大和許多活動的恢復，我們已經接近終點線了，請不要在此刻鬆懈。縣公共衛生官員繼續呼籲社區居民即使接種了疫苗也要堅持佩戴口罩，並繼續接受檢測。一周七天都可以進行檢測。測試有很多選擇包括事先預約或直接前往現場或車內檢測。一線工作者應每月至少檢測一次，即使接種了疫苗也要繼續檢測。請在 sccfreetest.org 上進行預約。
- **本周可預約檢測：**預約檢測繼續在聖塔克拉拉縣露天遊樂場進行，另外本週將在坎貝爾 (Campbell) 和帕洛阿爾托 (Palo Alto) 兩個城市輪流進行預約檢測。吉爾羅伊 (Gilroy) 和聖荷西的臨時檢測點繼續接受未經預約的現場服務。移動檢測巴士將設在聖荷西和坎貝爾。

可在檢測日期前 **7 天** 在 www.sccfreetest.org 預約，直到所有名額預訂完畢。在聖荷西遊樂場也可以預約檢測，現在可在 **5 天** 前預約。所有站點的檢測都是免費的。

預約檢測網站——查詢 www.sccfreetest.org · 點擊“Schedule an Appointment Today”進行預約。

聖塔克拉拉縣預約的測試機構將通過簡訊提供結果。

- **聖荷西**
聖塔克拉拉縣露天遊樂場停車場 A (Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A)
344 Tully Road, San José, 95111 (藍色拱門對面)
可駕車、自行車和步行前往
4 月 14 日至 4 月 15 日, 星期三至星期四, 上午 7 點至下午 6 點 30 分
4 月 16 日, 星期五: 上午 11 點至下午 6 點 30 分
4 月 17 日至 4 月 18 日, 星期六至星期日, 上午 9 點至下午 3 點 30 分
- **坎貝爾**
坎貝爾果園市宴會廳 (Campbell Orchard City Banquet Hall)
1 W. Campbell Ave., Campbell, 95008
4 月 15 日, 星期四, 上午 9 點 30 分至下午 4 點
- **帕洛阿爾托**
帕洛阿爾托 - 米切爾公園, 帕洛阿爾托房間 (El Palo Alto Room, Palo Alto – Mitchell Park)
3700 Middlefield Road, Palo Alto, 94303
4 月 16 日, 星期五, 上午 9 點 30 分至下午 4 點
- **臨時檢測點: 無需預約, 只針對無症狀者。通過採集唾液進行檢測。**
 - **聖荷西**
以馬內利浸信會 (Emmanuel Baptist Church)
467 N. White Road, San José, 95127
4 月 14 日至 4 月 16 日, 星期三至星期五, 上午 9 點至下午 4 點
 - **吉爾羅伊**
South County Annex (原 Del Buono 小學)
9300 Wren Ave., Gilroy, 95020
4 月 14 日至 4 月 16 日, 星期三至星期五, 上午 10 點至下午 4 點 30 分
- **移動測試巴士站點: 測試需要預約, 但如果有額外空間, 也可以現場註冊。本次移動巴士檢測需要登記患者身份證, 可訪問 lhi.care/covidtesting 完成登記, 或撥打電話 1-888-**

634-1123。

- **聖荷西**

OptumServe 移動測試巴士在 Costco Business Center
2376 S. Evergreen Loop, San José, 95122
4 月 15 日, 星期四, 上午 10 點至下午 6 點

- **坎貝爾**

OptumServe 移動測試巴士在 Rosemary Elementary
401 W. Hamilton Ave., Campbell, 95008
4 月 17 日, 星期六, 上午 10 點至下午 6 點

縣級測試點免費提供 COVID-19 檢測, 無論移民身份如何都可進行檢測, 也無需醫生開具證明。對於沒有 COVID-19 症狀的人來說, 目前縣城提供室內和車內檢測站點。有症狀的人都會被引導到車內檢測的站點, 以減少感染其他人的機會。

本縣命令要求所有醫療系統為有症狀者、接觸過 COVID-19 確診病例的人員和所有基本工作人員提供免費檢測。有關測試權利的更多資訊, 請參見我們的[常見問題頁面](#)。

所有站點均可在縣政府網站 www.sccfreetest.org 找到。站點提供英語、西班牙語、越南語、中文、和他加祿語服務。也可以通過撥打 2-1-1 獲得資訊。

訂閱[新聞發布電子通知清單](#), [接收](#)聖荷西市要況快報, 並在 sanjoseca.gov 上關注我們, 或關注我們的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這資訊將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

每個人感染 COVID-19 的風險與種族、民族或文化無關。市僱員必須遵守歧視與騷擾政策，以禮貌和尊重的態度對待同事和公眾。任何形式的歧視和/或騷擾行為都會違反政策法規，不能容忍。

###

要况快报#155 - COVID-19 应对与恢复

以下是圣何塞市为减缓与减少 COVID-19 的传播，并对高风险社区提供支援而采取的对策资讯。

来源:

圣何塞市
应急行动中心

联络方式:

Carolina Camarena/Vicki Day, 圣何塞市媒体热线: 408-535-7777
圣何塞市客户联络中心: 3-1-1 或 408-535-3500

电邮:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民: 311@sanjoseca.gov

商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2021 年 4 月 14 日, 下午 2:00

圣何塞市服务和/或业务的最新情况

- **两个 Happy Hollow 游乐区将于 4 月 27 日星期二重新开放:** 根据县和州的规定, Happy Hollow Park & Zoo 很高兴地宣布 Redwood Lookout 和 Adventure Grove 游乐区将于 4 月 27 日星期二重新开放。所有的[走遍动物园的预约](#)都包含游戏区的使用。为了避免拥挤並让大家都能享受到这个空间, 游戏区将限制人数以及每场 30 分钟, 从旁边的单向自助步行道进入, 每次 30 分钟。游客有责任确保自己的孩子安全玩耍, 并遵守所有张贴的规则。[了解更多](#)游戏区的使用方法, 并[预约走遍动物园](#)活动。

- **4月16日疫苗接种活动需要志愿者：**帮助我们社区接种疫苗。圣何塞市、圣塔克拉拉山谷医疗中心和AACI正在协调4月16日星期五的疫苗接种活动，旨在帮助我们的无家可归者保持安全。活动时间为上午8点至下午4点。您必须报名参加至少两小时的志愿者轮班，届时我们会提供培训。在 [Silicon Valley Strong](#) 填写志愿者表格，并在“是否有空”一栏中勾选4月16日的活动。
- **奖学金合格家庭报名参加 COVID-改良夏令营，于4月19日开放：**公园康乐与邻里服务部推出了两个新的圣何塞强健营计划，适合3至12岁的儿童。4月19日开始报名，报名对象为目前参加或符合[全市助学项目](#)的家庭。

符合条件的家庭和个人仍可获得奖学金。家庭必须亲自到社区中心申请，奖学金可以在任何项目地点使用。如需了解更多信息或报名参加活动，请[联系我们页面上列出的社区中心](#)。

夏令营将在整个圣何塞市的各个社区中心、图书馆和公园地点举办。圣荷西强健营为全天，每次为期一周，适合5到12岁的孩子。圣荷西强健营幼儿营为半天，每次为期一周，适合3到5岁的孩子。

联邦政府的最新情况

- **联邦应急管理部的丧葬援助：**联邦应急管理部（FEMA）现在接受2020年1月20日之后发生的COVID-19相关丧葬费用的丧葬援助申请。死亡必须在美国发生，包括美国领土和哥伦比亚特区，并且：
 - 死亡证明必须显示死亡原因是COVID-19；
 - 丧葬费用的申请人必须是美国公民、非公民国民或合格的外国人并有丧葬费开支。
 - 死亡的人不需要一定是美国公民、非公民国民或合格的外国人。

如果不止一个人为丧葬费用支付款项，他们必须在同一申请单下向FEMA登记。承保的费用包括但不限于遗体转移、墓地、棺材、牧师服务、火化和墓碑。如果接受了其他经济援助或保险，将减少报销金额。

若要开始申请程序，请拨打联邦应急管理部的COVID-19丧葬援助帮助热线，电话：844-684-6333 | TTY：800-462-7585。帮助热线的服务时间为太平洋标准时间星期一至星期五上午6时至下午6时。在您打电话之前，请阅读[所需文件清单](#)。FEMA目前还没有设定申请的截止日期。了解更多信息，请至FEMA的[网站](#)或查看过程的[影片](#)。

使用您的语言查找丧葬援助信息：[中文](#) | [Español](#) | [Kreyòl Ayisyen](#) | [_____](#) | [Tiếng Việt](#) | [Français](#) | [عربي](#) | [□□□□□□](#) | [Português](#) | [Русский](#) | [Tagalog](#) | [Bengali](#)

谨防骗局：联邦紧急事务管理局不会主动与任何人联系，除非您先打电话给联邦紧急事务管理局或申请援助。

加州的最新消息

- **4月15日允许开展额外活动：**加州公共卫生署近日发布了本州重新开放框架的更新。在修改后，从4月15日星期四起，允许恢复额外活动。请查看[更新后的行业图表](#)，了解各层级允许的活动和业务。

COVID-19 疫苗、检测、追踪和支援服务

- **疫苗接种资格扩大到16岁以上：**从即日起，所有16岁及以上在圣塔克拉拉县生活或工作的人都有资格预约接种COVID-19疫苗。疫苗供应量的大幅增加，让县卫生系统在本周剩下的时间里又放出了数万个疫苗预约名额，下周还将有更多的预约名额。如需预约，请查询sccfreevax.org或与您的医疗服务提供者预约。保险和移民身份均不影响您接种疫苗的资格。
- **保持警惕，注意安全：**隨著疫苗接種範圍的擴大和許多活動的恢復，我們已經接近終點線了，請不要在此刻鬆懈。縣公共衛生官員繼續呼籲社區居民即使接種了疫苗也要堅持佩戴口罩，並繼續接受檢測。一周七天都可以進行檢測。測試有很多選擇包括事先預約或直接前往現場或車內檢測。一线工作者应每月至少检测一次，即使接种了疫苗也要继续检测。请在sccfreetest.org上进行预约。
- **本周可预约检测：**预约检测继续在圣塔克拉拉县露天游乐场进行，另外本周将在坎贝尔(Campbell)和帕洛阿尔托(Palo Alto)两个城市轮流进行预约检测。吉尔罗伊(Gilroy)和圣何塞的临时检测点继续接受未经预约的现场服务。移动检测巴士将设在圣何塞和坎贝尔。

可在检测日期前**7天**在www.sccfreetest.org预约，直到所有名额预订完毕。在圣何塞游乐场也可以预约检测，现在可在**5天前**预约。所有站点的检测都是免费的。

预约检测网站——查询www.sccfreetest.org，点击“Schedule an Appointment Today”进行预约。

圣塔克拉拉县预约的测试机构将通过短信提供结果。

- **圣何塞**

圣塔克拉拉县露天游乐场停车场 A (Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A)

344 Tully Road, San José, 95111 (蓝色拱门对面)

可驾车、自行车和步行前往

4月14日至4月15日，星期三至星期四，上午7点至下午6点30分

4月16日，星期五：上午11点至下午6点30分

4月17日至4月18日，星期六至星期日，上午9点至下午3点30分

- **坎贝尔**

坎贝尔果园市宴会厅 (Campbell Orchard City Banquet Hall)

1 W. Campbell Ave., Campbell, 95008

4月15日，星期四，上午9点30分至下午4点

- **帕洛阿尔托**
帕洛阿尔托 - 米切尔公园, 帕洛阿尔托房间 (El Palo Alto Room, Palo Alto - Mitchell Park)
3700 Middlefield Road, Palo Alto, 94303
4月16日, 星期五, 上午9点30分至下午4点
- **临时检测点:** 无需预约, 只针对无症状者。通过采集唾液进行检测。
 - **圣何塞**
以马内利浸信会 (Emmanuel Baptist Church)
467 N. White Road, San José, 95127
4月14日至4月16日, 星期三至星期五, 上午9点至下午4点
 - **吉尔罗伊**
South County Annex (原 Del Buono 小學)
9300 Wren Ave., Gilroy, 95020
4月14日至4月16日, 星期三至星期五, 上午10点至下午4点30分
- **移动测试巴士站点:** 测试需要预约, 但如果有额外空间, 也可以现场注册。本次移动巴士检测需要登记患者身份证, 可访问 lhi.care/covidtesting, 或拨打电话 1-888-634-1123 完成登记。
 - **圣何塞**
OptumServe 移动测试巴士在 Costco Business Center
2376 S. Evergreen Loop, San José, 95122
4月15日, 星期四, 上午10点至下午6点
 - **坎贝尔**
OptumServe 移动测试巴士在 Rosemary Elementary
401 W. Hamilton Ave., Campbell, 95008
4月17日, 星期六, 上午10点至下午6点

县级测试点免费提供 COVID-19 检测, 无论移民身份如何都可进行检测, 也无需医生开具证明。对于没有 COVID-19 症状的人来说, 目前县城提供室内和车内检测站点。有症状的人都会被引导到车内检测的站点, 以减少感染其他人的机会。

本县命令要求所有医疗系统为有症状者、接触过 COVID-19 确诊病例的人员和所有基本工作人员提供免费检测。有关测试权利的更多信息, 请参见我们的[常见问题页面](#)。

所有站点均可在县政府网站 www.sccfreetest.org 找到。站点提供英语、西班牙语、越南语、中文、和他加禄语服务。也可以通过拨打 2-1-1 获得信息。

订阅[新闻发布电子通知清单](#)，[接收](#)圣何塞市要况快报，并在 sanjoseca.gov 上关注我们，或关注我们的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

该信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov。

每个人感染 COVID-19 的风险与种族、民族或文化无关。市雇员必须遵守歧视与骚扰政策，以礼貌和尊重的态度对待同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰行为都会违反政策法规，不能容忍。

。

###